

ተጽዕኖ    национален    תרבות    文化    شرقية

inalco

Institut national  
des langues  
et civilisations orientales

Département des Etudes indiennes,  
sud-asiatiques et tibétaines



বাংলা

# Bengali

Licence LLCER Etudes indiennes sud-asiatiques et tibétaines

LANGUE, LITTÉRATURE ET CIVILISATION ETRANGERES ET REGIONALES

2025-2030

Brochure non contractuelle, à jour au 17 juin 2025.  
Des modifications sont susceptibles d'intervenir d'ici la rentrée.



# Sommaire

Cliquez sur les numéros de page pour accéder directement aux rubriques.

<b>Présentation générale</b> .....	<b>3</b>
Le Bengali.....	3
Son enseignement à l'Inalco.....	4
Le département des Études indiennes, sud-asiatiques et tibétaines.....	4
<b>L'équipe enseignante</b> .....	<b>5</b>
Enseignants de langue et civilisation du département EISAT.....	5
Enseignants référents de tutorat.....	5
<b>Présentation du cursus</b> .....	<b>6</b>
Objectifs pédagogiques.....	6
Organisation de la L1 : deux parcours .....	7
Tableaux des enseignements de Licence 1 et Licence Tempo .....	8
Les parcours possibles en L2-L3 .....	11
• Parcours régional Asie du sud et Himalaya.....	11
• Parcours thématiques et disciplinaires.....	11
• Parcours professionnalisant.....	13
• Parcours bilangue.....	13
Tableaux des enseignements de Licence 2 et 3.....	16
<b>Descriptifs des enseignements</b> .....	<b>21</b>
<b>Principes généraux de la scolarité</b> .....	<b>34</b>
Contrôle des connaissances.....	34
<b>Mobilités et séjours à l'étranger</b> .....	<b>36</b>
Mobilités hors erasmus + .....	36
Mobilités Erasmus+.....	36
Aide au voyage de l'Inalco .....	36
<b>Informations pratiques</b> .....	<b>37</b>
Lieu d'enseignement .....	37
Inscription administrative .....	37
Inscription pédagogique .....	37
Secrétariats pédagogiques.....	38
Autres liens utiles .....	38
Calendrier universitaire .....	38
<b>Ressources utiles pour les étudiants</b> .....	<b>39</b>
Associations étudiantes (Département EISAT) .....	39

# Présentation générale

## Le Bengali

Le bengali, « bangla » pour ses locuteurs, est la langue nationale du Bangladesh et l'une des langues reconnues par la Constitution de l'Inde, où il est langue officielle des états du Bengale-Occidental et de Tripura. Il y a de nombreux émigrés bengalis dans le monde, majoritairement en Angleterre et en Amérique du Nord. Au total, ce sont plus de 250 millions de personnes dans le monde qui parlent le bengali, ce qui le place au 5<sup>ème</sup> ou 6<sup>ème</sup> rang des langues du monde. Depuis une quinzaine d'années, la France compte un nombre régulièrement croissant d'immigrés et de réfugiés du



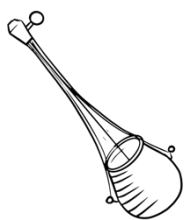
Bangladesh.

Une des plus orientales des langues indo-européennes, le bengali fait partie du groupe indo-aryen dominant dans l'Inde du Nord. Il a beaucoup emprunté au prestigieux sanskrit, mais il a aussi absorbé un apport lexical arabo-persan considérable. L'écriture, de type syllabique, est proche de la devanagari qui note le

hindi. Il existe un bengali commun aux médias et à l'expression académique des deux côtés de la frontière indo-bangladaise. Mais, surtout au Bangladesh, les dialectes régionaux gardent une originalité très marquée et vivante.

Le bengali est riche d'une littérature également développée dans ses formes savantes et populaires, anciennes ou modernes. La littérature médiévale, d'inspiration essentiellement religieuse et presque exclusivement en vers, se développe du 17 au 18<sup>ème</sup> siècle. Son étude montre que le bengali est l'héritage commun des musulmans et des hindous du Bengale et offre à ce titre un intérêt pour la connaissance de l'islam non-arabe aussi bien que pour l'approche de l'hindouisme.

Le 19<sup>ème</sup> siècle voit l'émergence d'une littérature radicalement renouvelée, où la prose trouve ses lettres de noblesse. La ville de Calcutta, capitale de l'Inde britannique jusqu'en 1911, devient le centre de la rencontre intellectuelle avec l'Occident. La littérature moderne commence vraiment avec Tagore, prix Nobel de littérature en 1913, qui a pratiqué avec génie tous les genres littéraires et artistiques. Depuis 1947, et plus encore



depuis l'indépendance du Bangladesh en 1971, s'affirme dans cette partie orientale du Bengale une littérature qui acquiert progressivement une personnalité distincte. Le cinéma occupe une place importante dans la création artistique au Bengale, appréciée en France par la projection des œuvres de Satyajit Ray et de Ritwik Ghatak. Les chanteurs bauls sont un autre aspect de la culture bengali qui depuis quelques années suscite l'attrait du

public occidental.

Le Mouvement pour la Langue qui a connu son apogée le 21 février 1952, reconnu Journée internationale de la langue maternelle, et la langue bengali sont les éléments par excellence de l'identité bengali.

Le bengali peut être présenté comme deuxième langue ou langue facultative à certains concours du Ministère des Affaires Etrangères

## Son enseignement à l'Inalco

Selon les besoins et les objectifs des étudiants, les cours de bengali à l'INALCO peuvent s'intégrer dans deux types de cursus conduisant à des diplômes différents : **diplômes nationaux** (licence et master) ou **diplômes d'établissement** (sur 3 niveaux). Dans le cadre de la licence, le bengali peut être choisi soit comme langue principale soit comme seconde langue dans le cadre d'une licence « bilangue ». Les étudiants inscrits en licence ou en master dans un autre établissement peuvent suivre des cours de bengali en mineure (jusqu'à 12 crédits ECTS). Les cours sont également accessibles dans le cadre du **Passeport Langues O'**, une formation non diplômante permettant aux bacheliers de valider jusqu'à 24 crédits ECTS. Cette formation est ouverte aussi aux non- bacheliers, mais sans possibilité de validation.

La présente brochure décrit la licence LLCER (« Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales ») de bengali. Pour les diplômes d'établissement, consulter la brochure spécifique disponible sur le site Internet de l'INALCO (page « Formations » du département Asie du Sud et Himalaya).

Pour les diplômes d'établissement, consulter la brochure spécifique disponible sur le site Internet de l'Inalco (page « [Formations](#) » du département études indiennes sud-asiatiques et tibétaines).

## Le département des Études indiennes, sud-asiatiques et tibétaines

Le département Études indiennes, sud-asiatiques et tibétaines (anciennement Asie du Sud Himalaya, ASUH) couvre une aire qui englobe la région du Tibet et sept États constitutifs de l'Asie du Sud : l'Inde, le Bangladesh, le Pakistan, le Bhoutan, le Népal, le Sri Lanka et l'archipel des Maldives. Parmi les nombreuses langues parlées sur cette vaste aire géographique, dix sont enseignées dans le département : le bengali, le hindi, le népali, l'ourdou, le romani, le sanskrit, le singhalais, le tamoul, le télougou et le tibétain.

### Direction du département

Harit JOSHI, Co-directeur, [harit.joshi@inalco.fr](mailto:harit.joshi@inalco.fr),

Shahzaman HAQUE, Co-directeur, [shahzaman.haque@Inalco.fr](mailto:shahzaman.haque@Inalco.fr)  
<https://inalco.fr/annuaire-enseignement-recherche/haque-shahzaman>

### Référents utiles pour les étudiants :

Harit JOSHI, référent formation continue, [harit.joshi@inalco.fr](mailto:harit.joshi@inalco.fr)

Bénédicte DIOT, référente relations internationales, [benedicte.parvazahmad@inalco.fr](mailto:benedicte.parvazahmad@inalco.fr)

Aurore TIRARD, référente handicap, [aurore.tirard@inalco.fr](mailto:aurore.tirard@inalco.fr)

## L'équipe enseignante

### Enseignants de langue et civilisation du département EISAT

Stéphane ARGUILLERE, PU tibétain, [stephane.arguillere@inalco.fr](mailto:stephane.arguillere@inalco.fr)

Fida BIZRI, MCF singhalais, [fidabizri@yahoo.fr](mailto:fidabizri@yahoo.fr)

Rémi BORDES, MCF népali, [remi.bordes@inalco.fr](mailto:remi.bordes@inalco.fr)

Bénédicte DIOT, MCF hindi, [benedicte.parvazahmad@inalco.fr](mailto:benedicte.parvazahmad@inalco.fr)

Shahzaman HAQUE, MCF ourdou, [shahzaman.haque@inalco.fr](mailto:shahzaman.haque@inalco.fr)

Harit JOSHI, MCF hindi, [harit.joshi@inalco.fr](mailto:harit.joshi@inalco.fr)

Laurent MAHEUX, MCF hindi, [laurent.maheux@inalco.fr](mailto:laurent.maheux@inalco.fr)

Ornella PUSCHIASHIS, MCF géographie, [ornella.puschiasis@inalco.fr](mailto:ornella.puschiasis@inalco.fr)

Françoise ROBIN, PU tibétain, [robin.francoise@inalco.fr](mailto:robin.francoise@inalco.fr)

Ghanshyam SHARMA, PU hindi, [ghanshyam.sharma@inalco.fr](mailto:ghanshyam.sharma@inalco.fr)

Aurore TIRARD, MCF rromani, [aurore.tirard@inalco.fr](mailto:aurore.tirard@inalco.fr)

Uthaya VELUPPILLAI, MCF tamoul, [uthaya.vellupillai@inalco.fr](mailto:uthaya.vellupillai@inalco.fr)

Anne VIGUIER, MCF histoire, [anne.viguiier@inalco.fr](mailto:anne.viguiier@inalco.fr)

Marie-Caroline SAGLIO-YATZIMIRSKI, PU anthropologie de l'Inde, [marie-caroline.yatzimirsky@inalco.fr](mailto:marie-caroline.yatzimirsky@inalco.fr)

### Enseignants référents de tutorat

Delphine Ortis pour la civilisation, [delphine.ortis@inalco.fr](mailto:delphine.ortis@inalco.fr)

### Enseignants de bengali

Olivier Bougnot, [olivier.bougnot@inalco.fr](mailto:olivier.bougnot@inalco.fr)

Hassan Khan, [hassan.khan@inalco.fr](mailto:hassan.khan@inalco.fr)

Charza Shahabuddin, [charza.shahabuddin@inalco.fr](mailto:charza.shahabuddin@inalco.fr)



# Présentation du cursus

La licence LLCER (Langue, Littérature et Civilisation Étrangère ou Régionale) de de Bengali s’adresse aussi bien aux personnes à la recherche d’une formation initiale principale qu’à celles désireuses de compléter une autre formation suivie antérieurement ou en parallèle. Le cursus est conçu pour les grands débutants. Aucune connaissance préalable de la langue n’est requise. Les personnes ayant déjà une certaine connaissance de la langue peuvent contacter le/la responsable du cursus pour d’éventuels aménagements.

Dans le cadre de la licence LLCER, à partir de 2025-2026, tout étudiant commençant une licence recevra au cours de sa formation une sensibilisation aux enjeux de la Transition Ecologique pour un Développement Soutenable (TEDS).

Plus d’informations : <https://www.Inalco.fr/formations/licences-llcer>

## Objectifs pédagogiques

L’objectif de la formation est :

- 1) de doter les étudiants d’une compétence linguistique directement utilisable pour la communication orale et écrite en bengali et pour l’exploitation et la traduction de tous types de documents et textes rédigés dans cette langue (niveau de compétence visé : **A2** en fin de 1<sup>re</sup> année, **B1** en fin de 2<sup>e</sup> année et **B2** en fin de 3<sup>e</sup> année) ;
- 2) de fournir une connaissance générale de l’Histoire, de la culture et de la société bengalies, permettant l’accès aux références culturelles et aux codes sociaux et communicationnels en vigueur dans le pays, condition préalable pour entretenir des relations ou travailler avec des locuteurs de bengali;
- 3) d’insérer ces connaissances linguistiques et culturelles dans leur cadre régional européen, de les relier aux grandes problématiques du monde contemporain ainsi qu’aux compétences disciplinaires fondamentales permettant la poursuite d’études en master à l’Inalco ou dans un autre établissement.

### Licence mention LLCER (Langue, Littérature et Civilisation Étrangère ou Régionale)

Licence mention LLCER (Langue Littérature Civilisation Étrangère et Régionale) : 3 ans - 180 ECTS				
	Parcours régionaux	Parcours thématiques et disciplinaires	Parcours bilangues	Parcours professionnalisants, 5 filières
<b>L1</b>	UE1 Enseignements de langue			UE1 + UE2 : 15 à 29 ECTS/semestre
	UE2 Enseignements de civilisation et/ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux -> 6 à 15 ECTS/semestre			
<b>L2</b>	UE1 Enseignements de langue			UE1 + UE2 : 21 ECTS/semestre
	UE2 Enseignements de civilisation et/ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux = 3 ECTS/semestre		UE3 et UE4 = 9 ECTS/semestre Enseignements de la langue 2	UE3 et UE4 = 9 ECTS/semestre Enseignements de la filière professionnalisante
	UE4 Ens. libres = 6 ECTS/s. (hors enseignement des filières pro.)	UE4 Enseignements thématiques et disciplinaires et libres = 6 ECTS/s.		
<b>L3</b>	UE1 Enseignements de langue			UE1 + UE2 : 15 ECTS/semestre
	UE2 Enseignements de civilisation et/ou de langue			
	UE3 Enseignements régionaux = 9 ECTS/semestre		UE3 et UE4 = 15 ECTS/semestre Enseignements de la langue 2	UE3 et UE4 = 15 ECTS/semestre Enseignements de la filière professionnalisante
	UE4 Ens. libres = 6 ECTS/s. (hors enseignement des filières pro.)	UE4 Enseignements thématiques et disciplinaires et libres = 6 ECTS/s.		

## Organisation de la L1 : deux parcours

En L1, chaque semestre comporte 3 UE. L'**UE1** regroupe tous les enseignements de langue, l'**UE2** comprend des enseignements de civilisation portant sur le pays ou sur son environnement régional proche. Selon le parcours suivi (parcours Licence classique ou parcours L1<sup>+</sup>), l'**UE3** comprend un cours obligatoire de méthodologie, permet de suivre des enseignements de civilisation ou de s'initier à une autre langue de l'INALCO, et/ou inclut trois modules de renforcement en parcours L1<sup>+</sup>.

Deux parcours sont en effet proposés en licence 1 :

- **Le parcours classique** qui s'adresse aux étudiants ayant reçu une réponse « OUI » sur Parcoursup ;

- **Le parcours L1<sup>+</sup>** qui s'adresse aux étudiants ayant reçu une réponse « Oui si » (avec le code aménagement AM19) sur Parcoursup avec l'obligation de s'inscrire dans le parcours L1<sup>+</sup>. Cette mention figure dans l'attestation d'admission reçue après acceptation de la proposition d'admission à l'INALCO reçue via Parcoursup.

Ce parcours comporte des enseignements communs à la licence classique et des enseignements spécifiques au parcours L1<sup>+</sup>. (Pour plus d'informations, voir page dédiée sur le site Internet : <https://www.inalco.fr/formations/le-parcours-11>).

Le parcours aménagé L1<sup>+</sup> fait partie du dispositif « Licence+ » permettant un accompagnement individualisé, destiné à favoriser la réussite des étudiants.

## Tableaux des enseignements de Licence 1 et Licence Tempo

<b>Licence 1</b>		<b>ECTS</b>	Volume horaire hebdomadaire
		60	...
Semestre 1		30	...
UE1 – Langue : commun au parcours classique et au parcours L1 <sup>+</sup>		18	
BENA116a	Grammaire appliquée du bengali 1	5	2
BENA116b	Exercices structuraux en bengali 1	5	2
BENA116c	Exercices d'écriture en bengali	1	(TPE)
BENA116d	Phonologie du bengali 1	3	1,5
BENA116e	Conversation élémentaire en bengali	3	1,5
BENA116f	Lecture du bengali	1	1
UE2 – Civilisation : commun au parcours classique et au parcours L1 <sup>+</sup>		6	
ASUA126a	Introduction à l'histoire de l'Asie du Sud (Viguier et Joshi)	3	1,5
ASUA126b	Introduction à la géographie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya (Puschiasis)	3	1,5
UE3 – Enseignements régionaux : <b>selon parcours</b>			
<b>A : Parcours Classique</b>			...
ASUA136a	Méthodologie des sciences sociales 1 : histoire et géographie de l'ASUH	3	1,5 h
	+ 1 EC à choisir librement parmi les catégories d'enseignements suivantes :		
ASUA136d	Outils pour l'apprentissage des langues (Diot)	1	1,5
ASUA136c	Éléments de culture sanskrite (Baptiste)	1	1,5
ASUA136b	Littératures et arts visuels et performatifs d'ASUH (Veluppillai)	1	1,5
<b>B: Parcours L1<sup>+</sup></b>			...
Code à venir	• Enseignements régionaux		
LPLA136	EC L1+	3	
ASUA136a	Méthodologie des sciences sociales 1 : histoire et géographie de l'ASUH	3	
	• Enseignements du programme Licence+		
LPLA1461	Module de personnalisation du parcours		Sur RdV (obligatoire)
LPLA1462	Module de formation	1,5	
	LPLA146A Stage Outils 1 (2 séances de 3h au semestre 1)		
	LPLA146B Anatomie d'une langue et d'une culture 1 (séances de 3h, en semaine A ou semaine B)		
LPLA1463	Module de soutien personnalisé (un atelier)	1,5	
	<i>(Tutorat obligatoire + un atelier obligatoire)</i>		
	◦ Tutorat (en langue et / ou civilisation) obligatoire		Durée variable
	◦ 1 atelier obligatoire parmi:		1,5 h
	LPLA146D Français 1		
	LPLA146E Soutien en méthodologie 1		
	LPLA146F Anglais 1		
	LPLA146G Atelier d'écriture 1		



Licence 1 classique		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
Semestre 2		30	...
UE1 – Langue		18	
BENB116a	Grammaire appliquée 2	5	2
BENB116b	Exercices structuraux en bengali 2	5	2
BENB116c	Expression écrite élémentaire en bengali	1	(TPE)
BENB116d	Phonologie du bengali 2	3	1,5
BENB116e	Conversation élémentaire en bengali 2	3	1,5
BENB116f	Lecture de textes en bengali	1	1
UE2 – Civilisation		6	
ASUB126a	Introduction aux sociétés d'Asie du Sud et de l'Himalaya (Saglio)	3	1,5
ASUB126b	Introduction aux religions d'Asie du Sud et de l'Himalaya	3	1,5
UE3 – Enseignements régionaux : selon parcours			
<b>A : Parcours Classique</b>		...	
ASUB136a	Méthodologie 2 : sociologie et anthropologie de l'ASUH	3	1,5 h
	+ 1 EC à choisir librement parmi les catégories d'enseignements suivantes :		
ASUB136b	Introduction aux littératures d'ASUH		1,5
ASUB136e	Cinéma d'Asie du Sud et du Tibet		1,5
ASUB136c	Initiation au sanskrit		1,5
<b>B: Parcours L1<sup>+</sup></b>		...	
Code à venir	• Enseignements régionaux		
Code à venir	[A compléter]		
	• Enseignements du programme Licence+		
LPLB1461	Module de personnalisation du parcours		Sur RV (obligatoire)
LPLB1462	Module de formation	1,5	
	LPLB146B Anatomie d'une langue et d'une culture 2 (séances de 3h, en semaine A ou semaine B)		
LPLB1463	Module de soutien personnalisé (un atelier)	1,5	
	<i>(Tutorat obligatoire + un atelier obligatoire)</i>		
	◦ Tutorat (en langue et / ou civilisation) obligatoire		Durée variable

	◦ 1 atelier obligatoire parmi:		1,5 h
	LPLB146D Français 2		
	LPLB146E Soutien en méthodologie 2		
	LPLB146F Anglais 2		
	LPLB146G] Atelier d'écriture 2		

*\*Voir organisation du planning dans le chapitre « Descriptif des enseignements ».*

*\*\* L'affectation dans un groupe des ateliers « français » « soutien en méthodologie » « écriture » ou « anglais » est conditionnée aux résultats des tests d'anglais et de français. Le contrat d'études finalisé indiquant l'affectation déterminée par le service REVE (groupe, jours et horaires) est envoyé aux étudiants par mail au début de l'automne.*

## Les parcours possibles en L2-L3

En deuxième année (L2), l'étudiant poursuit l'étude des langues et civilisations choisies (UE1 et UE2, voire UE3). Il détermine aussi l'orientation qu'il veut donner à sa licence en optant pour l'un des quatre parcours proposés (UE4 ou UE3+UE4) : parcours régional Asie du sud et Himalaya, parcours thématiques et disciplinaires, parcours bilangues et parcours professionnalisants.

● **Parcours régional Asie du sud et Himalaya** : les étudiants en parcours régional choisissent leurs enseignements d'UE3 (enseignements régionaux de civilisation ou d'initiation à une autre langue) dans l'offre du département EISAT. Ils sont libres de choisir les cours d'UE4 qui leur conviennent, en fonction de leurs projets personnels et de leurs centres d'intérêt : les UE4 comprennent chacune 2 EC (6 ECTS) qui peuvent être choisis dans la liste des cours de civilisation régionale, dans celles des cours thématiques et disciplinaires ou dans l'offre de l'établissement. Un cours d'anglais (langue de travail en sciences humaines et sociales) peut également être choisi en UE4, soit au second semestre de L2 (ANGB240a), soit au premier semestre de L3 (ANGA340) - niveau B1 minimum requis et capacités limitées.

● **Parcours thématiques et disciplinaires** : l'UE3 est choisie dans l'offre du département. En UE4, l'étudiant peut choisir l'un des 12 parcours thématiques et disciplinaires proposés (portant sur une discipline des sciences humaines ou sur une thématique traitée selon une approche pluridisciplinaire et transrégionale). Dans ce cas, il suit les enseignements obligatoires qu'il comporte. Les parcours proposés sont les suivants :

### **ANT – Parcours « Anthropologie »**

Convaincue de l'unité du genre humain, l'anthropologie veut saisir à la fois la diversité des cultures humaines et les caractéristiques universelles de l'homme en société. Le parcours anthropologie en licence offre une prise de contact avec cette discipline, sa méthode (l'enquête de terrain), ses domaines de recherches, ses courants et ses réflexions scientifiques, ses grands auteurs. Il prépare au parcours anthropologie en master LLCER orientation recherche.

### **ART - Parcours « Arts du monde »**

Le parcours « Arts du monde » propose une formation aux méthodes d'approche du fait artistique tel qu'il se manifeste d'un continent à l'autre. Il a la double spécificité de permettre :

a/ de décloisonner les disciplines artistiques en créant des passerelles entre l'étude des différents arts, des arts du son (musique) aux arts visuels (architecture, bande dessinée, calligraphie, peinture, photographie) en passant par les arts du spectacle (cinéma et audiovisuel, danse, théâtre) ;

b/ d'associer réflexion sur les arts et pratique artistique (les étudiants qui le souhaitent peuvent en effet intégrer dans leur cursus leur formation aux arts à raison de 3 ECTS par semestre).

Le parcours développe des partenariats avec de prestigieuses institutions de formation aux arts (Musée du Louvre pour les arts plastiques, CRR de Créteil pour les musiques traditionnelles). Il prépare notamment à l'entrée en Master LLCER mention ARL (orientation professionnelle ou recherche) les étudiants qui souhaitent combiner dans leur cursus langue et arts pour s'ouvrir aux métiers de l'animation culturelle, de la médiation culturelle ou de la recherche.

### **ENJ – Parcours « Enjeux politiques mondiaux »**

Ce parcours vise à initier les étudiants à l'étude d'enjeux transnationaux dont la nature est à la fois politique, institutionnelle, sociale et économique. A travers l'étude des institutions, des régimes politiques et des modes de gouvernement, les différents enseignements doteront les étudiants de connaissances et d'outils analytiques essentiels pour appréhender des phénomènes qui se manifestent à la fois au sein des espaces nationaux et au travers des frontières étatiques. Des dynamiques caractérisant diverses régions du monde seront abordées de manière comparative et en croisant les échelles d'analyse.

### **ENV - Parcours « Environnement »**

Changement climatique et crises environnementales s'éprouvent à la surface du globe de- puis des lieux précis. L'Inalco constitue, par son ouverture au monde et la pluridisciplinarité de ses formations en licence, une opportunité originale et unique en France de penser la crise écologique de manière décentrée, tant d'un point de vue géographique que disciplinaire, en lien avec les langues et les cultures qui y sont représentées.

Ce parcours regroupe ainsi, sous l'expression des « humanités environnementales », domaine de recherche émergent en France depuis les années 2000, un ensemble de disciplines qui analysent le lien entre environnement, pratiques (culturelles, sociales) et questions (politiques, économiques, éthiques), et se voient progressivement transformées dans leurs modèles théoriques, leurs méthodes et leurs terrains d'enquête, par cet objet d'étude qu'est « l'environnement » depuis une trentaine d'années.

Ce parcours, pionnier en France, en prise avec une actualité brûlante et la diversité du monde, rassemble ainsi économistes, littéraires, anthropologues, historiens, géographes.

#### **GSM – Parcours « Genres et sexualités dans le monde »**

Le parcours transversal « Genres et sexualités dans le monde » se propose de donner à réfléchir et de déconstruire le principe de « valence différentielle des sexes » (F. Héritier- Augé), défini comme une hiérarchisation entre genres et qui se fait aux dépens des femmes. L'extrême diversité du féminin et du masculin dans les différentes aires culturelles du monde et la limite de la binarité du genre seront étudiées dans des domaines aussi variés que l'éducation, la reproduction, la religion, et la sexualité.

#### **HCM – Parcours « Histoire connectée du monde »**

Le parcours « Histoire connectée du monde » présente la diversité des disciplines qui étudient l'histoire de l'humanité et le changement de regard qu'apportent l'anthropologie, l'archéologie, la génétique et l'histoire connectée. Cela permet d'intégrer pour la première fois au récit de l'histoire humaine la période précoloniale du monde extra- européen.

#### **LGE – Parcours « Linguistique »**

Le parcours « Linguistique » – en tant que discipline relevant des sciences de l'homme et de la société – propose des enseignements organisés en une progression cohérente :

- a/ présentation générale des langues du monde, des usages de la langue et des relations entre langue et société ;
- b/ études des unités du langage ;
- c/ modèles syntaxiques, présentation des classements en types et application ;
- d/ dynamique des langues (langues en contact, changements historiques).

#### **LIT – Parcours « Littératures, arts et traduction »**

Ce parcours vise à donner aux étudiants les outils méthodologiques, critiques et conceptuels pour comprendre comment le texte s'organise et fonctionne à l'intérieur du champ littéraire et de la culture au sein desquels il s'inscrit, à mieux saisir les réseaux de signification et d'images dont il est tissé. Vivement conseillé pour tout étudiant souhaitant poursuivre en master LLCER-ARL ou TI-TL de l'Inalco.

#### **ORA - Parcours « Oralité »**

L'Oralité place la parole au centre de la communication. Elle appartient au patrimoine immatériel de l'humanité ; est aussi contemporaine et peut être étudiée comme un art verbal à part entière qui englobe l'expression du corps, l'accompagnement musical et la néo-oralité. Elle est attestée en Afrique, aux Amériques, en Asie et en Europe. Son domaine d'expression privilégié est la littérature orale (épopée, conte, proverbe, etc.). En contexte souvent plurilingue, l'oralité concerne des langues à statuts variés : minorées, dominantes, enseignées ou non. Elle s'intéresse aux faits sociaux ; est un outil puissant de création et de transmission ; exprime les identités culturelles et les représentations du monde. Elle est présente dans l'expression artistique, l'éloquence, la transmission et l'enseignement, l'acquisition des langues, les thérapies fondées sur la parole, le droit coutumier.

#### **PHI - Parcours « Philosophies d'ailleurs »**

La philosophie est perçue chez nous comme un style de pensée ayant ses racines dans l'Antiquité grecque et s'étant principalement déployé en Europe occidentale avant de s'exporter dans le monde entier à la faveur de la domination européenne des derniers siècles. La réalité, cependant, est plus complexe : tout d'abord, l'héritage des philosophes grecs a rayonné bien en-dehors du monde « occidental » et son héritage s'étend aussi loin que l'islam. D'autre part, l'Inde et la Chine ont donné naissance à des formes de pensée très analogues à ce que nous appelons philosophie, malgré des différences culturelles intéressantes.

Enfin, le mythe de l'altérité absolue – qu'il y aurait des pensées « mystérieusement autres » et presque impénétrables à « notre logique » – ne résiste pas à l'épreuve des faits. L'Inalco, où l'on peut étudier les langues nécessaires pour accéder aux œuvres et dont plusieurs enseignants ont une solide formation en philosophie, en présentant ce parcours « philosophies d'ailleurs » propose à la fois une introduction élémentaire aux quatre auteurs des « philosophies d'ailleurs » (Zhuangzi pour la Chine, Nāgārjuna pour l'Inde, Maimonide pour la pensée juive et Avicenne pour la pensée arabo-musulmane) ajoutés aux programmes de terminale, mais aussi une réflexion sur l'exercice de la réflexion philosophique dans les langues non indo-européennes, d'une part, et, d'autre part, sur l'articulation philosophie-religion qui doit être pensée pour éclaircir le cadre dans lequel se déploie une bonne partie de la pensée de ces « philosophies d'ailleurs ».

#### **REL – Parcours « Religions »**

Le parcours « Religion(s) » se propose de donner aux étudiants de l'Inalco une formation de base aux sciences religieuses, complétant les connaissances acquises dans leur aire de spécialisation par un enseignement généraliste se composant de deux éléments: (1) en L2, une présentation élémentaire d'un bon nombre de religions du monde sous un format favorisant une démarche comparative ; puis, (2) en L3, une initiation aux grandes composantes

disciplinaires de la science des religions: (a) anthropologie, (b) histoire, (c) philosophie et (d) sociologie des faits religieux.

**VMM - Parcours « Violences, migrations, mémoires »**

Ce parcours thématique explore les logiques qui sous-tendent les guerres, les violences politiques, ainsi que les phénomènes de migration associés. Il analyse les représentations de l'adversaire ou de l'ennemi, pose la question de l'identité, de ses représentations des frontières que celles-ci tracent entre groupes humains et sociaux. Le parcours aborde également l'étude des traces de la violence, la mémoire des conflits, les manières dont les sociétés et les individus en témoignent.

En fonction de ses projets ou de ses centres d'intérêt, l'étudiant peut aussi choisir des enseignements proposés dans différents parcours et composer ainsi un programme personnalisé.

Un cours d'anglais (langue de travail en sciences humaines et sociales) peut également être choisi en UE4, soit au second semestre de L2 (ANGB240a), soit au premier semestre de L3 (ANGA340) si le parcours choisi ne comporte que 4 cours obligatoires - niveau B1 minimum requis et capacités limitées.

Pour en savoir plus, consultez la brochure des parcours sur le site Internet de l'Inalco :

<https://www.Inalco.fr/formations/licences-llcer-parcours-thematiques-et-disciplinaires>

● **Parcours professionnalisant** (accès sur dossier) : dans ce type de parcours, l'UE3 et l'UE4 sont remplacées par des enseignements spécifiques à l'une des 5 filières professionnalisantes sélectives, à hauteur de 9 ECTS par semestre en L2 et de 15 ECTS par semestre en L3. Les filières professionnalisantes sont les suivantes :

- Commerce international (CI) ;
- Communication interculturelle et internationale (Com2I) ;
- Didactique des langues (DDL) ;
- Relations internationales (RI) ;
- Traitement automatique des langues (TAL).

Pour en savoir plus, consultez la page dédiée sur le site internet de l'Inalco :

<https://www.Inalco.fr/formations/licence-llcer-parcours-professionnalisant>

● **Parcours bilangue** : Des duos de langue variés, pour :

- acquérir une double compétence
- se poser en observateur privilégié d'un domaine des études orientales
- élargir son horizon intellectuel
- augmenter ses perspectives professionnelles

La licence bilangue est proposée pour les langues majeures suivantes uniquement :

Albanais, Bengali, Estonien, Hindi, Letton, Lituanien, Macédonien, Népal, Ourdou, Polonais, Roumain, Rromani, Russe, Singhalais, Tamoul, Télougou, Tibétain, Ukrainien.

En licence bilangue, seules les UE1 et UE2 concernent la langue principale. Dans ce type de parcours, l'UE3 et l'UE4 sont remplacées par un bloc d'enseignement d'une autre langue, à hauteur de 9 ECTS par semestre en L2 et de 15 ECTS par semestre en L3. L'étudiant choisit

sa seconde langue parmi celles proposées dans la liste suivante : Hindi, Népal, Ourdou, Rromani, Singhalais, Tamoul, Télougou, Tibétain et Sanskrit.

### Secondes langues conseillées

Pour les étudiants de Bengali intéressés par une licence bilangue, les secondes langues conseillées et la composition de leurs blocs d'enseignements sont indiquées ci-dessous. Ces blocs remplacent les UE3 et UE4 de L2 et de L3.

### Le Bengali comme seconde langue

Le Bengali peut être choisi comme seconde langue dans le cadre d'une licence bilangue. Les blocs d'enseignements de seconde langue ont la composition suivante :

Hindi-Bengali  
Népal-Bengali  
Ourdou-Bengali  
Rromani -Bengali  
Singhalais-Bengali  
Tamoul-Bengali  
Télougou-Bengali  
Tibétain-Bengali

L2	S3	BENA216a BENA216b BENA216c BENA216d BENA216e BENA216f	9 ECTS	Grammaire avancée du bengali 1 Compréhension orale du bengali 1 Expression orale en bengali 1 Lecture de prose bengalie contemporaine 1 Expression écrite avancée en bengali 1 Lecture personnelle en bengali 1  Civilisation :  Géographie et économie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya Histoire du Bengale
	S4	BENB216a BENB216b BENB216c BENB216e BENB216e BENB216g BENB216f	9 ECTS	Grammaire avancée du bengali 2 Compréhension orale du bengali 2 Expression orale en bengali 2 Lecture de prose bengalie contemporaine 2 Expression écrite avancée en bengali 2 Civilisation bengalie Lecture personnelle en bengali 2  Civilisation :  Histoire de l'Inde et de l'ASU à l'époque coloniale (du XVIe siècle au XXe siècle)
L3	S5	BENA316a BENA316b BENA316c BENA316d BENA316e BENA316f BENA316g	15 ECTS	Grammaire avancée du bengali 3 Littérature bengalie 1 Compréhension orale du bengali 3 Expression orale en bengali 3 Lecture de presse en bengali 1 Lecture d'essais en bengali 1 Traduction et rédaction en bengali 1 Civilisation :
	S6	ASUA326a BENB316a	15 ECTS	Sociétés d'Asie du Sud Grammaire avancée du bengali 4



	BENB316b BENB316c BENB316d BENB316e BENB316f BENB316g  ASUB326a		Littérature bengalie 2 Compréhension orale du bengali 4 Expression orale en bengali 4 Lecture de presse en bengali 2 Lecture d'essais en bengali 2 Traduction et rédaction en bengali 2  Civilisation :  Histoire de l'Asie du Sud depuis 1947
--	--	--	---

[Les langues qui offrent des blocs de langue B distincts des UE1 du niveau précédent modifient la dernière colonne du tableau ci-dessus]  
 Voir la brochure dédiée.

## Tableaux des enseignements de Licence 2 et 3

<b>Licence 2</b>		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
Semestre 3		30	
UE1 – Langue		15	
BENA216a	Grammaire avancée du bengali 1	4	2
BENA216b	Compréhension orale du bengali 1	2	1,5
BENA216c	Expression orale en bengali 1	2	1,5
BENA216d	Lecture de prose bengalie contemporaine 1	2,5	1,5
BENA216e	Expression écrite avancée en bengali 1	2,5	1,5
BENA216f	Lecture personnelle en bengali 1	2	(TPE)
UE2 – Civilisation		6	
ASUA226a	Géographie et économie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya (Puschiasis)	3	2
ASUA226b	Histoire du Bengale	3	1,5
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		3	
	1 EC à choisir parmi :		
ASUA236a	Histoire de l'Inde ancienne et médiévale (Joshi)	3	2
ASUA236b	Histoire de l'art de l'Asie du Sud et du monde tibétain 1 (Joshi)	3	2
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	2 EC à choisir librement parmi : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3</li> <li>• Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux).</li> </ul>		
<u>ZZA246A</u>	EC1 à préciser au contrat pédagogique	3	
<u>ZZA246B</u>	EC2 à préciser au contrat pédagogique	3	
ASUA2462	UE 4 : Parcours THD	6	

Semestre 4		30	
UE1 – Langue		18	
BENB216a	Grammaire avancée du bengali 2	4	2
BENB216b	Compréhension orale du bengali 2	2,5	1,5
BENB216c	Expression orale en bengali 2	2,5	1,5
BENB216d	Lecture de prose bengalie contemporaine 2	2,5	1,5
BENB216e	Expression écrite avancée en bengali 2	2,5	1,5
BENB216g	Civilisation bengalie	2	1,5
BENB216f	Lecture personnelle en bengali 2	2	(TPE)
UE2 – Civilisation			
ASUB226a	Histoire de l'Inde et de l'ASU à l'époque coloniale (du XVI <sup>e</sup> siècle au XX <sup>e</sup> siècle) (Viguié)	3	2
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		3	
	1 EC à choisir parmi :		
ASUB236c	Littératures sud-asiatiques	3	2
ASUB236b	Histoire de l'art de l'Asie du Sud et du monde tibétain 2	3	2
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	2 EC à choisir librement parmi : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3.</li> <li>• Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux).</li> <li>• Anglais (sous réserve des capacités d'accueil ; s'il est choisi ce semestre, l'anglais ne pourra pas être choisi en L3 ; les étudiants souhaitant suivre dans leur cursus à la fois des cours d'anglais et un parcours transversal ont intérêt à choisir l'anglais en L2)</li> </ul>		
ZZZB246A	EC1 à préciser au contrat pédagogique	3	
ZZZB246B	EC2 à préciser au contrat pédagogique	3	
ASUB2462	Parcours THD	6	

<b>Licence 3</b>		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
<b>Semestre 5</b>		30	
<b>UE1 - Langue</b>		12	
BENA316a	Grammaire avancée du bengali 3	2	1,5
BENA316b	Littérature bengalie 1	2	2
BENA316c	Compréhension du bengali oral 3	1,5	1,5
BENA316d	Expression orale en bengali 3	1,5	1,5
BENA316e	Lecture de presse en bengali 1	1,5	1,5
BENA316f	Lecture d'essais en bengali 1	1,5	1,5
BENA316g	Traduction et rédaction en bengali 1	2	(TPE)
<b>UE2 - Civilisation</b>		3	
ASUA326a	Sociétés d'Asie du Sud (Saglio)	3	2
<b>UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)</b>		9	
	3 EC à choisir librement parmi :		
ASUA336a	L'Hindouisme (Baptiste)	3	2
ASUA336b	L'Islam sud-asiatique (Ortis)	3	2
ASUA336c	Le Bouddhisme 1 (Arguillère)	3	2
<b>UE4 - Enseignements libres (parcours régional)</b>		6	
	2 EC à choisir librement parmi : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3.</li> <li>• Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux).</li> <li>• Anglais (sous réserve des capacités d'accueil ; à condition qu'il n'ait pas déjà été validé en L2)</li> </ul>		
	Enseignements particulièrement recommandés :		
ZZZA34A	EC1 à préciser au contrat pédagogique	3	
ZZZA346B	EC2 à préciser au contrat pédagogique	3	
ANTA346	UE4 THD ANT	6	
GSMA346	UE4 THD GSM	6	
ARTA346	UE4 THD ART	6	
ENJA346	UE4 THD ENJ	6	
ENVA346	UE4 THD ENV	6	
HCMA346	UE4 THD HCM	6	
LITA346	UE4 THD LIT	6	
LGEA346	UE4 THD LGE	6	
ORAA346	UE4 THD ORA	6	
PHIA346	UE4 THD PHI	6	

RELA346	UE4 THD REL	6	
VMMA346	UE4 THD VMM	6	

<b>Licence 3</b>		ECTS	Volume horaire hebdomadaire
		60	
Semestre 6		30	
UE1 - Langue		12	
BENB316a	Grammaire avancée du bengali 4	2	1,5
BENB316b	Littérature bengalie 2	2	2
BENB316c	Compréhension du bengali oral 4	1,5	1,5
BENB316d	Expression orale en bengali 4	1,5	1,5
BENB316e	Lecture de presse en bengali 2	1,5	1,5
BENB316f	Lecture d'essais en bengali 2	1,5	1,5
BENB316g	Traduction et rédaction en bengali 2	2	(TPE)
UE2 - Civilisation		3	
ASUB326a	Histoire de l'Asie du Sud depuis 1947 (Viguié)	3	2
UE3 - Enseignements régionaux (parcours régional)		9	
	3 EC à choisir librement parmi :		
ASUB336b	L'Inde, L'Asie du Sud et le monde de l'Antiquité à nos jours (Viguié)	3	2
ASUB336a	Sociétés de l'Inde (Saglio)	3	2
ASUB336d	Économie de l'Union indienne et insertion dans l'économie mondiale (Puschiasis)	3	2
UE4 - Enseignements libres (parcours régional)		6	
	2 EC à choisir librement parmi : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les enseignements admis au titre de l'UE3, à condition qu'ils n'aient pas déjà été choisis en UE3.</li> <li>• Les enseignements proposés dans le cadre d'un parcours disciplinaire ou thématique (voir les brochures des parcours transversaux).</li> <li>• Anglais (sous réserve des capacités d'accueil ; à condition qu'il n'ait pas déjà été validé en L2)</li> </ul>		
	Enseignements particulièrement recommandés :		
ZZZB34A	EC1 à préciser au contrat pédagogique	3	
ZZZB346B	EC2 à préciser au contrat pédagogique	3	
ANTB346	UE4 THD ANT	6	
GSMB346	UE4 THD GSM	6	
ARTB346	UE4 THD ART	6	
ENJB346	UE4 THD ENJ	6	
ENVB346	UE4 THD ENV	6	

HCMB346	UE4 THD HCM	6	
LITB346	UE4 THD LIT	6	
LGEB346	UE4 THD LGE	6	
ORAB346	UE4 THD ORA	6	
PHIB346	UE4 THD PHI	6	
RELB346	UE4 THD REL	6	
VMMB346	UE4 THD VMM	6	



# Descriptifs des enseignements

## L1

### **BENA116a/BENB116a : *Grammaire appliquée du bengali 1&2***

Descriptif : acquisition des structures de base du bengali, avec le manuel Epar Bangla Opar Bangla (13 leçons)

Evaluation : contrôle continu intégral (régime du contrôle terminal : examen écrit 1h)

### **BENA116b/ BENB116b : *Exercices structuraux en bengali 1&2***

Descriptif : pratique des structures de base du bengali, avec le manuel Epar Bangla Opar Bangla (13 leçons)

Evaluation : contrôle continu intégral (régime du contrôle terminal : examen écrit 1h)

### **BENA116c / BENB116c : *Exercices d'écriture en bengali / Expression écrite élémentaire en bengali***

Descriptif : travail personnel encadré pour la pratique de l'écriture du bengali

Evaluation : : contrôle continu intégral (régime du contrôle terminal : examen écrit mutualisé avec BENA116b)

### **BENA116d/ BENB116d : *Phonologie du bengali 1&2***

Descriptif : acquisition des sons du bengali et de la prononciation du bengali standard

Evaluation : : contrôle continu intégral (régime du contrôle terminal : examen oral 15mn)

### **BENA116e/BENB116e : *Conversation élémentaire en bengali***

Descriptif : pratique de la conversation élémentaire en bengali

Evaluation : contrôle continu intégral (régime du contrôle terminal : examen oral 15mn)

### **BENA116f/ BENB116f : *Lecture du bengali***

Descriptif : pratique de

Evaluation : contrôle continu intégral (régime du contrôle final : examen oral 15mn)

**ASUA126a : Introduction à l'histoire de l'Asie du Sud**  
(Viguiet et Joshi)

Ce cours permet d'acquérir les connaissances de base sur l'histoire de l'Asie du Sud, de l'Antiquité à nos jours. Après une présentation du peuplement de la région, il traite des entités politiques et des dynamiques religieuses de l'Inde ancienne et de la période médiévale, étudie l'empire moghol et les États successeurs, l'arrivée des Européens et la conquête coloniale, les transformations de l'époque coloniale, les mouvements de lutte pour l'indépendance. Enfin, il présente l'histoire des nouvelles Nations de l'Asie du Sud, de 1947 aux années 1980.

*Évaluation : CC : un partiel écrit de mi-semester (50%) et un examen écrit en fin de semestre (50%).  
CT : examen écrit de fin de semestre.*

**ASUA126b : Introduction à la géographie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya**  
(Puschiasis)

Ce cours permet d'acquérir les connaissances de base sur la géographie de l'ensemble sud asiatique et sur le Tibet en présentant les principaux repères physiques et politiques de la région, ainsi qu'en étudiant les principales caractéristiques démographiques et économiques. Cet enseignement privilégie une analyse thématique des espaces et des dynamiques contemporaines autour de la description du milieu, de la répartition de la population, de la compréhension des dynamiques rurales et urbaines, et de la prise en compte des questions environnementales. Le but est d'illustrer la diversité et la complémentarité d'un espace qui s'étend du plateau tibétain à l'archipel des Maldives.

*Évaluation : CC : partiel au milieu du semestre (50%) et examen écrit en fin de semestre (50%).  
CT : examen écrit en fin de semestre.*

**ASUA136a : Méthodologie des sciences sociales 1 : histoire et géographie de l'ASUH**

Ce cours propose une initiation disciplinaire à la géographie et à l'histoire associée à la région de l'Asie du Sud et du Tibet. Il a pour but de former les étudiants aux approches et méthodes de sciences sociales à travers l'étude de textes, de cartes et autres documents, à la fois de manière individuelle et collective. Au-delà de la maîtrise d'outils indispensables au suivi du parcours universitaire (prise de notes, commentaire de documents, dissertation, revue de presse, etc.), cet enseignement a pour objectif l'accompagnement dans l'acquisition et le traitement de connaissances géographiques et historiques.

*Évaluation : CC intégral - exercices faits en cours*

**ASUA136d : Outils pour l'apprentissage des langues**  
(Diot)

Exploration comparative du fonctionnement des langues d'Asie du Sud, de leurs lexiques et de leurs écritures. Après avoir posé quelques bases de linguistique générale, divers documents serviront de point de départ à une réflexion d'ensemble sur les langues d'Asie du Sud et plus particulièrement sur celles qui sont enseignées à l'INALCO de manière à mettre en évidence leurs convergences et divergences sur les plans de la morphologie, de la syntaxe, du lexique et de l'écriture.

*Évaluation : CC : exercices faits en cours (60%), travail de synthèse personnel (40%) ; CT : écrit d'1h30 sur le programme du cours.*

### **ASUA136C : *Éléments de culture sanskrite***

Brève histoire culturelle du monde indien à travers le prisme du sanskrit et de la littérature sanskrite ; lecture d'extraits traduits des grands textes de la culture sanskrite, tels que les Veda, les Lois de Manou, le Ramayana et le Mahabharata, l'Arthasastra, le Kamasutra... etc. Objectif : définition des grandes notions et termes clés de la culture sanskrite ; acquisition des principales notions de l'idéologie brahmanique.

*Évaluation : CC : Exposé écrit sur une des questions de la liste donnée en début de semestre (50 %) et contrôle des connaissances acquises en cours de semestre, sous forme de 20 questions très courtes (50 %) ; écrit de 30 minutes. CT : 5 questions de cours, requérant des connaissances et une réflexion/argumentation, incluant des commentaires de citations des textes étudiés (50%) ; écrit de 1h30*

### **ASUA136B : *Littératures et arts visuels et performatifs d'ASUH***

(Veluppillai)

Ce cours constitue une introduction à l'étude des littératures sud-asiatiques et de l'Himalaya en relation avec divers arts visuels et performatifs. Les intervenantes sont S. De Brébisson (La notion de chute sociale des femmes dans la littérature et le cinéma en Inde), A. Lipman (L'empereur Akbar, figure historique et personnage de fiction) et U. Veluppillai (Littérature et cinéma : représenter les opprimés au pays tamoul).

*Evaluation : CC : une note d'investissement, quiz de lecture, une note d'examen sur table. CT : une note d'examen sur table.*

### **ASUB126a : *Introduction aux sociétés d'Asie du Sud et de l'Himalaya***

(Saglio)

Ce cours est composé de plusieurs éclairages sur des aspects fondamentaux de la société d'Asie du Sud (système des castes, famille indienne, monde rural, monde urbain, etc.).

*Évaluation : CC :*

*CT : un examen écrit de 3 h*

### **ASUB126b : *Introduction aux religions d'Asie du Sud et de l'Himalaya***

Ce cours est une introduction aux diverses religions présentes en Asie du Sud (hindouisme, islam, sikhisme, christianisme, jaïnisme, animisme) : présentation de leur histoire en Asie du Sud, de leurs doctrines et pratiques. Il vise également à apporter un éclairage sur la façon dont les disciples des sciences humaines et sociales abordent la question des religions.

*Évaluation : CC : deux devoirs courts sur table au cours du semestre (50%) et un en fin de semestre sur tout le programme (50%)*

*CT : examen écrit de 1h30 sur tout le programme.*

### **ASUB136a : *Méthodologie des sciences sociales 2 : sociologie et anthropologie de l'ASUH***

(Ortis)

Ce cours propose une formation disciplinaire et méthodologique à l'anthropologie appliquée à l'étude de l'Asie du Sud. Il a pour but de former les étudiants aux approches et méthodes de cette discipline à travers l'étude de textes, de documentaires et autres documents relatifs aux spécificités sociales et culturelles de l'Asie du Sud. Il prépare les étudiants à suivre le parcours disciplinaire "Anthropologie (ANT)" en 2<sup>de</sup> année.

*Évaluation : CC intégral : exercices faits en cours et à la maison . CT : examen écrit de 1h30 sur tout le programme.*

### **ASUB136b : Introduction aux littératures d'ASUH**

Ce cours a pour objectif de présenter les littératures de l'Asie du Sud et de l'Himalaya à travers leur variété thématique tout en mettant en lumière leur lien avec les sociétés dont elles sont issues. Nous étudierons en classe des textes traduits en français, tant classiques que contemporains, représentant une diversité de genres littéraires et d'aires linguistiques. Parmi les nombreux thèmes évoqués : la partition de 1947, les questions de modernité et de tradition, des oppressions et des luttes, de l'exil, mais aussi des genres.

*Évaluation : CC : Comptes-rendus de lecture sur un roman de littérature sud-asiatique choisi par l'étudiant(e) parmi la liste fournie en début d'année (50 % de la note). Examen écrit de 1h30 en fin de semestre (50 %). CT : examen écrit de 1h30.*

### **ASUB136e : Cinémas d'Asie du Sud et du Tibet**

Ce cours propose une introduction aux cinémas d'Asie du Sud et du Tibet. Destiné aussi bien à ceux qui s'y intéressent déjà, qu'aux débutants, il se focalisera sur : l'histoire de différentes cinématographies sud-asiatiques et himalayennes à travers les décennies ; les genres majeurs, les éléments caractéristiques et les problématiques abordées dans les œuvres cinématographiques de cette région.

*Évaluation : CC : Devoir au cours du semestre (40%), examen écrit de fin de semestre (60%). CT : un examen écrit (1h30).*

### **ASUB136c : Initiation au sanskrit**

Présentation de l'histoire de la langue sanskrite et des principales caractéristiques de cette langue, en particulier en tant que langue de culture. Introduction à quelques traits phonologiques, morphologiques et syntaxiques du sanskrit ; procédés de dérivation et de composition.

Objectif : maîtrise de la translittération savante du sanskrit ; apprentissage des règles d'euphonie les plus courantes ; introduction à la morphologie nominale et pronominale, au système verbal ; introduction à la composition nominale et à quelques procédés de dérivation courants.

*Évaluation : CC : 1) Un test rapide sur les acquis du cours, durant le semestre (comptant pour 50% de la note finale). 2) Examen écrit en fin de semestre (50% de la note finale) ; durée : 1h30. CT : Examen écrit sous forme de questions posant sur le cours ; durée : 1h30*

## L2

### **BENA216a/ BENB216a : Grammaire avancée du bengali 1&2**

Descriptif : révision des acquis de L1 et renforcement des connaissances grammaticales, notamment par des exercices de traduction.

Evaluation : contrôle continu intégral (régime du contrôle terminal : écrit de 1h30)

### **BENA216b/ BENB216b : Compréhension orale du bengali 1&2 (mutualisé avec L3)**

Descriptif : exercices de compréhension orale du bengali

Evaluation : contrôle continu intégral (régime du contrôle terminal : oral de 15mn)

### **BENA216c/BENB216c : Expression orale en bengali 1&2 (mutualisé avec L3)**

Descriptif : exercices d'expression orale en bengali

Evaluation : contrôle continu intégral (régime du contrôle terminal : oral de 15mn)

**BENA216d/ BENB216d : Lecture de prose bengalie contemporaine 1& 2**

Descriptif : entraînement à la lecture cursive du bengali

Evaluation : contrôle continu intégral (régime du contrôle terminal : oral de 15mn)

**BENA216e/ BENB216e : Expression écrite avancée en bengali 1&2**

Descriptif : pratique de la rédaction et de la traduction en bengali

Evaluation : contrôle continu intégral (régime du contrôle terminal : écrit de 1h)

**BENA216f/ BENB216F : Lecture personnelle en bengali 1& 2**

Descriptif : travail personnel encadré

Evaluation : travail effectué tout au long du semestre (régime du contrôle terminal : oral de 15mn)

**ASUA226a : Géographie et économie de l'Asie du Sud et de l'Himalaya**

(Puschiasis)

Ce cours de géographie se veut un approfondissement thématique des dynamiques spatiales contemporaines de l'Asie du Sud et du Tibet. Il revient tout d'abord sur les principales mutations géographiques (bouversements des espaces urbains et ruraux, tensions identitaires, conflits territoriaux), avant de s'intéresser aux transformations économiques en cours (libéralisation, industrialisation, développement des transports). Les enjeux environnementaux tels que la gestion de l'eau et du changement climatique seront également abordés tout comme la question de la santé publique. La dernière partie, plus transversale, s'interroge sur l'insertion de l'Asie du Sud dans la mondialisation à travers les phénomènes de migrations et les relations géopolitiques.

*Evaluation : CC: Examen final avec présentation projet de recherche et exposition travaux (30%), évaluations d'étapes de rendu du travail de recherche réalisé au fil du semestre (20%), évaluation participation en cours (10%), examen sur table de fin de semestre (40%).  
CT : Examen écrit de 2h sur tout le programme.*

**ASUA226b : Histoire du Bengale**

Ce cours explore le rôle central du Bengale dans l'histoire du sous-continent indien, en interrogeant la construction des identités religieuses et nationales du XIXe siècle à la création du Bangladesh en 1971. À travers des événements clés — Renaissance bengalie, Partition du Bengale (1905), Partition de l'Inde (1947), guerre d'indépendance (1971) — il analyse les dynamiques politiques, sociales et culturelles ayant façonné cette région. Une attention particulière sera portée aux grandes figures politiques (Gandhi, Jinnah, Ambedkar, Mujibur Rahman), aux femmes dans les constructions identitaires, ainsi qu'aux relations entre l'Inde et le Bangladesh. Le cours invite à repenser les notions d'hindouisme, d'islam, de religion et de sécularisme à travers le prisme des études postcoloniales et subalternes.

*Evaluation : CC : examen écrit en cours de semestre sur des questions de cours (20%), présentation orale en cours de semestre (20%), examen écrit en fin de semestre (60%).*

**ASUA236a : Histoire de l'Inde ancienne et médiévale**

(Joshi)

Ce cours traite de l'histoire politique, religieuse et sociale du sous-continent indien depuis l'époque ancienne, en passant par la période médiévale jusqu'à la prise du pouvoir par les Britanniques au XIXe siècle. Il analyse également les principaux courants historiographiques qui ont marqué l'histoire de la région, et procède à l'étude critique d'extraits de certaines sources historiques datant de ces périodes.

*Évaluation : CC : contrôle continu intégral. CT : examen écrit.*

**ASUA236b/ASUB236b : Histoire de l'art de l'Asie du Sud et du monde tibétain 1&2**

(Joshi)

Ce cours est une introduction à l'histoire de l'art de l'Inde et du Népal et du monde tibétain. Une première partie (20h) sera consacrée à l'art et l'architecture de l'Inde suivant les grandes périodes historiques depuis le début de notre ère jusqu'à la période moghole. La diversité des iconographies, des influences stylistiques et des formes architecturales, marquées par les traditions hindoues, bouddhiques et musulmanes, de l'Inde du Nord et du Sud sera abordée. Une seconde partie (6h) introduira l'art du Népal ancien (circa 5e au 13e siècle), à travers les sculptures et les grands sites bouddhiques et hindous de la vallée de Katmandu.

*Évaluation : CC : un dossier sur une iconographie particulière ou un site, au choix. En fin de semestre, examen écrit (2h). CT : Examen écrit en fin de semestre.*

**BENB216G : Civilisation bengalie**

Descriptif : approche de la civilisation bengalie à travers l'étude de textes et documents divers

Evaluation : contrôle continu intégral (CT : oral de 15 mn)

**ASUB226a : Histoire de l'Inde et de l'ASU à l'époque coloniale (du XVIe siècle au XXe siècle)**

(Viguier)

Ce cours présente l'histoire du monde indien à l'époque coloniale. Il aborde plusieurs grands thèmes permettant de comprendre la nature des interactions entre le pouvoir colonial et la société indienne (le système politique, l'économie, la société et la culture). Il permet d'évaluer l'impact de la domination coloniale en s'intéressant à toutes les formes de résistance et de dynamisme interne à la société indienne provenant des élites ou des subalternes et aux phénomènes de réinvention de la tradition dans l'espace sud-asiatique.

*CC : interrogations écrites sur les documents à préparer en cours de semestre (20%), partiel en cours de semestre (40%), examen écrit de 2h en fin de semestre (40%) ; CT : examen écrit de 2h.*

**ASUB236c : Littératures sud-asiatiques**

Ce cours vise à aborder, par le commentaire de textes traduits des différentes langues de l'Asie du Sud, la diversité des genres littéraires pratiqués en Asie du Sud. Les intervenants sont F. Auffret (littérature hindie des périodes prémoderne et moderne), O. Bougnot (littérature bengalie), S. Haque (littérature ourdoue du XXe siècle) et U. Veluppillai (littérature classique du *Caṅkam* et littérature de terroir tamoule).

*Evaluation : CC : une note d'investissement, une note d'examen sur table. CT : une note d'examen sur table .*



## L3

### **BENA316a/ BENB316a : *Grammaire avancée du bengali 3& 4***

Descriptif : révision des acquis de L2 et renforcement des connaissances grammaticales, notamment par des exercices de traduction.

Evaluation : contrôle continu intégral (régime du contrôle terminal : écrit de 1h30)

### **BENA316b/ BENB316b : *Littérature bengalie 1&2***

Descriptif : lecture de textes d'auteurs importants de la littérature bengalie des 19<sup>ème</sup> et 20<sup>ème</sup> siècles.

Evaluation : contrôle continu intégral (régime du contrôle terminal : écrit de 1h30)

### **BENA316c/ BENB316c : *Compréhension du bengali oral 3&4 (mutualisé avec L2)***

Descriptif : exercices de compréhension orale du bengali

Evaluation : contrôle continu intégral (régime du contrôle terminal : oral de 15mn)

### **BENA316d/ BENB316d : *Expression orale en bengali 3&4 (mutualisé avec L2)***

Descriptif : exercices d'expression orale en bengali

Evaluation : contrôle continu intégral (régime du contrôle terminal : oral de 15mn)

### **BENA316e/ BENB316e : *Lecture de presse en bengali 1&2***

Descriptif : étude du langage de la presse écrite et audio

Evaluation : contrôle continu intégral (régime du contrôle terminal : oral de 15mn)

### **BENA316f/ BENB316f : *Lecture d'essais en bengali 1&2***

Descriptif : étude du langage savant et académique en bengali

Evaluation : contrôle continu intégral (régime du contrôle terminal : oral de 15mn)

### **BENA316g/ BENB316g : *Traduction et rédaction en bengali 1&2 (TPE)***

Descriptif : pratique de la traduction et de la rédaction en bengali

Evaluation : sur travaux faits en cours de semestre (régime du contrôle terminal : écrit de 1h30)

### **ASUA326a : Sociétés d'Asie du Sud**

(Saglio)

Ce cours sur les sociétés d'Asie du Sud a pour but d'approfondir les fondamentaux en sociologie et anthropologie après les deux premières années de licence. Il poursuivra la présentation des institutions sociales du monde indien comme la caste, la famille hindoue et sa structure patriarcale, le système social, économique et politique du village, l'importance du phénomène religieux dans la vie quotidienne, etc. Il élargira certaines de ces problématiques aux sociétés pakistanaise, bangladaise d'une part, népalaise et sri-lankaise d'autre part, en insistant sur les dynamiques de permanence et de changement, mais également sur les éléments communs aux sociétés d'Asie du Sud.

*Évaluation : CC : exposé (30%), dossier (20%) et examen écrit de fin de semestre (50%) CT : examen écrit.*

### **ASUA336a : L'Hindouisme**

Présentation de l'hindouisme, du védisme au lyrisme dévotionnel des grands saints médiévaux et modernes, en passant par les traités brahmaniques. Le repérage des mutations et des réinterprétations qui ont jalonné son histoire, la justification de l'ordre social par le sacré, l'importance majeure du dharma, du renoncement, le développement de la bhakti, permettront d'approcher l'unité et la complexité de cette religion.

Objectif : connaissance des grands repères chronologiques de l'histoire de l'hindouisme ; définition des notions fondamentales de cette religion ; introduction aux grands textes de l'hindouisme ; explication des rites principaux et de quelques pratiques emblématiques ; introduction à la diversité régionale et aux grands courants de l'hindouisme.

*Évaluation : CC : 1) Test sous forme de 20 questions très courtes en cours de semestre (40%), 2) Examen écrit en fin de semestre : 5 questions de cours, requérant des connaissances et une réflexion/argumentation (60%) ; durée : 2 heures. CT : 5 questions de cours, requérant des connaissances et une réflexion/argumentation ; durée : 2 heures*

### **ASUA336b : L'Islam sud-asiatique**

(Ortis)

Ce cours vise à fournir les éléments de base indispensables à la connaissance de l'islam en Asie du Sud. Il aborde aussi bien le dogme musulman (sunnite et chiite) que le courant mystique (soufisme), l'histoire de l'islam dans le sous-continent de son arrivée aux mouvements réformistes, que les rites et pratiques spécifiques aux musulmans sud-asiatiques et leur organisation sociale en tant qu'elles éclairent ces pratiques.

*Évaluation : CC : un examen écrit de mi-semestre (30%), une présentation orale d'une thématique ou problématique relative au cours (20%) et un examen écrit de fin de semestre (50%). CT : examen écrit de 2h sur tout le programme.*

### **ASUA336c : Le Bouddhisme 1**

(Arguillère)

Du bouddhisme ancien au Theravāda et au Mahāyāna. Présentation de l'histoire, des doctrines et des pratiques du bouddhisme depuis les origines jusqu'aux développements du Theravāda ; les débuts du Mahāyāna, son histoire et ses aspects philosophiques et pratiques.

*Évaluation : CC : un travail écrit (type fiche de lecture ou analyse de documents) à rendre en cours de semestre (50%), et un devoir sur table en fin de semestre (50%).*

**ASUB326a : *Histoire de l'Asie du Sud depuis 1947***

(Viguié)

Ce cours envisage l'histoire des pays composant l'Asie du Sud (Bangladesh, Bhoutan, Maldives, Népal, Pakistan, Sri Lanka, Union indienne) depuis les Indépendances de 1947-48 jusqu'à nos jours. Il focalise l'attention sur l'histoire politique et institutionnelle des différents pays en montrant leurs points communs et leurs différences et en insistant sur les grands débats qui continuent d'agiter la vie politique actuelle. Plusieurs thématiques sont abordées : démocratie et dictature, fédéralisme, traitement politique des questions sociales. Les relations entre les pays de l'Asie du Sud sont également envisagées. Au fait de l'actualité, ce cours débute systématiquement par une courte revue de presse alimentée par la participation des étudiants.

*Évaluation : CC : note sur la participation aux revues de presse (20%), participation orale et alimentation d'un wiki (10%), Interrogations écrites pendant le semestre (20%), partiel final écrit (50%). CT : examen écrit.*

**ASUB336b : *L'Inde, L'Asie du Sud et le monde de l'Antiquité à nos jours***

Ce cours étudie l'histoire indienne dans une perspective d'histoire connectée. Ouvert à tous les étudiants qui s'intéressent à l'histoire de l'Asie, il porte une attention particulière aux liens anciens et renouvelés entre le monde indien et les autres régions de l'Asie-Pacifique ainsi qu'avec l'Asie centrale, le Moyen-Orient et l'Afrique. Il envisage les interactions avec le monde occidental sur la longue durée. Une partie des séances est consacrée aux diasporas d'Asie du Sud et du Tibet.

*Évaluation : CC : présentation orale sur documents fournis par l'enseignant.e (40%), contrôle écrit en cours de semestre (30%), partiel de fin de semestre (30%). CT : examen écrit.*

**ASUB336a : *Sociétés de l'Inde***

(Saglio)

Ce second volet du cours aborde les évolutions de la société indienne depuis les années 1980 et en particulier la question des minorités religieuses et linguistiques, les conséquences sur une partie de la société de l'urbanisation et de la mondialisation, le statut et le rôle des femmes, l'expression croissante des basses castes et des intouchables dans une société indienne qui se politise.

*Évaluation : CC : exposé (30%), dossier (20%) et examen écrit de fin de semestre (50%) CT : examen écrit.*

**ASUB336d : *Économie de l'Union indienne et insertion dans l'économie mondiale***

(Puschiasis)

Ce cours présente les principaux aspects de l'économie de l'Inde. Dans un premier temps, il retrace les grands moments de la politique économique depuis l'Indépendance jusqu'à la libéralisation, avant de s'intéresser à décrire les différents secteurs agricoles, industriels et tertiaires. Dans un second temps, nous allons tenter de qualifier les dynamiques de développement de l'Inde en problématisant les questions liées aux principales disparités sociales et territoriales à travers l'éducation, la santé, et l'émergence des classes moyennes notamment. L'objectif visé est également de s'intéresser à l'insertion de l'Inde dans une économie mondialisée, et ce par un suivi régulier de l'actualité.

*Evaluation : CC : Rendu fiches de lectures individuelles (30%), évaluation d'un débat argumenté (30%), évaluation participation en cours (10%), examen sur table en fin de semestre (30%). CT : Examen écrit de 2h sur tout le programme.*

[Codes EC] (L1S1/ L1S2)	Module de personnalisation du parcours	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	Chaque étudiant rencontre la directrice d'études des parcours Licence +/Tempo au début de chaque semestre. Cette rencontre vise à aider l'étudiant à s'insérer dans l'établissement, à analyser ses choix et expériences, à faire un bilan de ses compétences, à construire son projet personnel, académique et éventuellement professionnel.	
Organisation/ Calendrier	<b>Sur rendez-vous</b> : La directrice d'études des parcours Licence +/Tempo vous communiquera via Moodle les modalités pour convenir d'un rendez-vous, au début de chaque semestre (en présentiel ou à distance). Cet accompagnement se déroule sur deux à trois séances par an.	
Évaluation	Rendez-vous <b>obligatoire</b> non évalué.	

[Codes EC] (L1S1/ L1S2)	« Stage Outils »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	Le « Stage Outils » vise à acquérir les outils de base pour réussir ses études, créer du lien avec l'université, et gagner en confiance.	
Organisation/ Calendrier	Atelier divisé en deux séances d'une durée de 3h chacune, de manière alternée (semaine A ou semaine B suivant le groupe attribué), durant la période suivant la semaine de prérentrée, le mardi ou le vendredi après-midi.  Sur la période de la rentrée, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés).	
Évaluation	<b>Obligatoire</b> (0,5 ects). Contrôle continu : un questionnaire à l'issu de chaque atelier (représentant chacun 10% de la note finale) et un devoir sur Moodle (80% de la note finale) pendant la dernière semaine de cours du semestre Contrôle terminal : un examen écrit sur Moodle à réaliser en temps limité	

[Codes EC] (L1S1/ L1S2)	Atelier « Anatomie d'une langue et d'une culture »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	Cet atelier vise à explorer en profondeur les langues et les cultures, tout en mettant l'accent sur les aspects pratiques de la méthodologie universitaire. Il offre un espace d'échange dynamique où les participants peuvent partager leurs points de vue, découvrir de nouvelles cultures et collaborer sur des projets interculturels, dans un cadre propice à l'apprentissage et à l'épanouissement personnel.	

Organisation/ Calendrier	<p>L'atelier « Anatomie d'une langue et d'une culture » se déroule chaque semestre, de manière alternée (semaine A ou semaine B selon le groupe attribué), le mardi ou le vendredi après-midi. Durée par séance : 3h.</p> <p>Début des cours : courant octobre.</p> <p>A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'<u>envoi de la version finale du contrat d'études</u>.</p>
Évaluation	<p><b>Obligatoire</b> (1 ects au semestre 1 et 1,5 ects au semestre 2).</p> <p>Contrôle continu S1 : participation active (50%) et un exposé oral (50%) la dernière semaine de cours du premier semestre</p> <p>Contrôle continu S2 : participation active (50%) et épreuve orale et/ou écrite sous la forme d'une restitution collective à la fin du second semestre (50 %)</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur Moodle et une soutenance orale</p>

[Codes EC] (L1S1/ L1S2)	Atelier « Français »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	Cet atelier offre une formation portant sur les compétences de base en français. Il concerne les étudiants qui nécessitent un renforcement en français pour réaliser les tâches de lecture, d'analyse et d'écriture qui leur seront demandées dans le cadre de leur cursus de licence.	
Organisation/ Calendrier	<p>L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser <b>dès septembre, avant le début des cours</b>.</p> <p>L'atelier « Français » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre.</p> <p>A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'<u>envoi de la version finale du contrat d'études</u>.</p>	
Évaluation	<p><b>Obligatoire</b> (1,5 ects).</p> <p>Contrôle continu : 2 devoirs sur table au cours du semestre</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur Moodle et une soutenance orale</p>	

[Codes EC] (L1S1/ L1S2)	Atelier « Soutien en méthodologie »	Parcours L1+ ou Tempo 1.1
Descriptif	<p>Un atelier pour acquérir la structure méthodologique nécessaire à la réalisation des travaux universitaires (exposé, dissertation, commentaire) et mieux comprendre les attendus et les exigences des enseignants.</p> <p>Formation complémentaire des cours de méthodologie dispensés dans le département.</p>	
Organisation/ Calendrier	L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser <b>dès septembre, avant le début des cours</b> .	

	<p>L'atelier « Soutien en méthodologie » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre.</p> <p>A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'<u>envoi de la version finale du contrat d'études</u>.</p>
Évaluation	<p><b>Obligatoire</b> (1,5 ects).</p> <p>Contrôle continu : 2 devoirs sur table au cours du semestre</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur Moodle et une soutenance orale</p>

[Codes EC] (L1S1/ L1S2)	Atelier « Anglais »	Parcours L1 <sup>+</sup> ou Tempo 1.1
Descriptif	Cet atelier vise à renforcer ou à perfectionner les compétences des étudiants en anglais : grammaire, compréhension et expression écrite et orale.	
Organisation/ Calendrier	<p>L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser <b>dès septembre, avant le début des cours</b>.</p> <p>L'atelier « Anglais » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre.</p> <p>A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l'<u>envoi de la version finale du contrat d'études</u>.</p>	
Évaluation	<p><b>Obligatoire</b> (1,5 ects).</p> <p>Contrôle continu intégral : 3 devoirs oraux/écrits au cours de chaque semestre</p> <p>Contrôle terminal : un devoir sur moodle et une soutenance orale</p>	

[Codes EC] (L1S1/ L1S2)	Atelier « Écriture »	Parcours L1 <sup>+</sup> ou Tempo 1.1
Descriptif	Tourné vers la pratique de l'écriture, l'atelier laisse une grande place à la liberté et à l'imaginaire. Souvent plurilingues, les activités d'écriture proposées permettront aux étudiants d'utiliser les langues qu'ils apprennent, parlent ou aiment, et de découvrir comment changent et évoluent les langues et écritures.	
Organisation/ Calendrier	<p>L'affectation dans un groupe de l'atelier « français » est déterminée en fonction des résultats aux <u>tests d'anglais et de français</u> que les étudiants doivent obligatoirement réaliser <b>dès septembre, avant le début des cours</b>.</p> <p>L'atelier « Écriture » a lieu le mardi ou le vendredi après-midi de manière hebdomadaire à chaque semestre selon le groupe attribué. Durée par séance : 1h30. Début des cours : courant octobre.</p>	



	A la mi-octobre, le service REVE transmet par mail aux étudiants le groupe qui leur a été attribué (avec jours et horaires précisés) lors de l' <u>envoi de la version finale du contrat d'études</u> .
Évaluation	<b>Obligatoire</b> (1,5 ects). Contrôle continu : rendu de 3 écrits au cours de chaque semestre (30%, 30%, 40%) Contrôle terminal : un devoir sur moodle et une soutenance orale

[Codes EC] (L1S1/ L1S2)	Tutorat (en langue et/ou civilisation)	Parcours L1 <sup>+</sup> ou Tempo 1.1
Descriptif	Cet atelier vise à renforcer ou à perfectionner les compétences des étudiants en langue et civilisation en leur apportant un soutien personnalisé selon les difficultés, linguistiques ou méthodologiques rencontrées durant leur cursus d'études.	
Organisation/ Calendrier	Pour intégrer 1 ou 2 groupes de tutorat de langue et/ou de civilisation, les étudiants choisissent le(s) créneau(x) qui leur convient(nent) en fonction de leur emploi du temps et s'inscrivent directement auprès du tuteur/tutrice lors de la première séance. (Pour visualiser les créneaux disponibles, aller sur hyperplanning).  Le tutorat est réservé prioritairement aux étudiants des parcours L1 <sup>+</sup> et Tempo. Durée variable (1h, 1h30, 2h). Début des séances de tutorat : consulter hyperplanning.	
Évaluation	Présence <b>obligatoire</b> , sans note.	

## Principes généraux de la scolarité

Les principes généraux de la scolarité sont votés chaque année par le Conseil des Formations et de la Vie Etudiante et le Conseil d'administration, conformément au Code de l'éducation. Les modalités détaillées du contrôle des connaissances, et la Charte des examens notamment, s'imposent à tous les étudiants de l'Inalco et sont consultables sur le site de l'Inalco. Les étudiants doivent en prendre connaissance attentivement :

<https://www.Inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

- Le cursus de licence est réparti sur **trois années** (L1, L2, L3).
- L'année est divisée en **deux semestres**, comprenant chacun 12 semaines de cours.
- Les enseignements sont organisés en *éléments constitutifs (EC)*, regroupés en *unités d'enseignement (UE)*. Un EC correspond à un cours semestriel, identifié par un intitulé et un code alphanumérique. Le code de chaque EC commence par trois lettres indiquant la langue ou le parcours (par exemple BEN pour le bengali, ASUH pour les cours régionaux sur l'Asie du Sud Himalaya), suivies d'une lettre indiquant si le cours a lieu au premier semestre (A) ou au second (B), puis d'un chiffre qui indique le niveau à partir duquel cet EC peut être choisi. Une UE est un bloc qui regroupe plusieurs EC et possède également un code spécifique.
- Chaque EC ou UE validé(e) donne droit à un certain nombre de crédits européens, dits **ECTS** (European Credit Transfer System). Une fois obtenus, ces crédits sont acquis sans limitation de durée.
- Des **passerelles** sont possibles entre la licence et les diplômes d'établissement. Les EC validés dans le cadre des UE1 et UE2 de la licence peuvent en effet être incorporés ultérieurement dans un diplôme d'établissement, et inversement.
- Chaque semestre représente 30 crédits ECTS. **Pour obtenir la licence, il faut donc valider 180 crédits ECTS.**

## Contrôle des connaissances

- Le régime normal de contrôle des connaissances est le contrôle continu (intégral ou non), et l'*assiduité aux cours* est de rigueur (pas plus de 3 absences injustifiées au cours du semestre).
- Cependant, l'étudiant peut faire une demande de **régime spécial d'études (RSE)**, par exemple pour une dispense d'assiduité aux cours et de dérogation au contrôle continu, qui lui permettra de valider tout ou partie des enseignements en contrôle terminal (un examen en fin de semestre pour chaque EC). La procédure et le formulaire de demande de RSE sont disponibles sur la page suivante :

<https://www.Inalco.fr/demande-de-regime-special-detudes-rse>

**Rappel :** Il n'est pas possible de changer de régime d'études (contrôle continu ou régime spécial d'études) en cours de semestre (sauf cas exceptionnel dérogatoire).

- Une session d'examen est organisée à la fin de chaque semestre. Les étudiants ayant validé le contrôle continu intégral (CCI) ne passent pas l'examen terminal du semestre, à la différence du contrôle continu classique.

• Les étudiants ayant échoué au contrôle continu ou à la première session d'examens peuvent se présenter à la **session de rattrapage** organisée pour les deux semestres à la fin de l'année universitaire.

• Modalités de validation et de compensation :

- Les notes obtenues aux EC d'une même UE **se compensent** entre elles :
- Une UE est validée si la moyenne des notes des EC qui la composent est supérieure ou égale à 10.
- Il peut y avoir compensation entre les notes des UE d'un même semestre, sous réserve d'avoir obtenu la note minimale de 8 à chacune des UE.
- De même, il y a compensation entre les deux semestres d'une même année, à condition que la moyenne de chaque semestre soit supérieure ou égale à 8. Les étudiants qui n'ont pas validé leur semestre peuvent se présenter au rattrapage.
- Il n'existe pas de compensation entre années, ni entre des EC appartenant à des UE distinctes, ni entre des UE appartenant à des semestres différents. Le calcul de la moyenne se fait à l'issue de chaque session, pour chaque semestre : en janvier et en mai, puis en juin-juillet.
- En cas d'absence injustifiée à une épreuve d'un EC, aucune moyenne ne peut être calculée pour l'UE correspondante ni pour le semestre, et les règles de compensation ne peuvent pas s'appliquer. L'étudiant est alors défaillant.

• Les modalités détaillées du contrôle des connaissances sont consultables sur le site de l'Inalco. Les étudiants sont vivement encouragés à lire attentivement ce document :

<https://www.Inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes>

• **Lexique du relevé de notes**

ABI : Absence injustifiée

ABJ : Absence justifiée

ADM : Admis

AJ : Ajourné

DEF : Défaillant : la moyenne n'a pas pu être calculée car l'étudiant ne s'est pas présenté à certaines épreuves

AJAC : Ajourné autorisé à continuer (passage conditionnel en année supérieure de licence)

Pour un passage conditionnel en deuxième année de licence, les deux conditions suivantes sont cumulatives. Il faut :

- avoir validé un semestre de première année ;
- avoir obtenu une moyenne minimum de 8 sur 20 au semestre de première année non validé

Pour un passage conditionnel en troisième année de licence, les trois conditions suivantes sont cumulatives. Il faut :

- avoir intégralement validé la première année
- avoir validé un semestre de deuxième année ;
- avoir obtenu une moyenne minimum de 8 sur 20 au semestre de deuxième année non validé.

# Mobilités et séjours à l'étranger

## Mobilités hors erasmus +

Les étudiants inscrits en licence (à partir de la L2) ont la possibilité de déposer leur candidature pour effectuer un ou deux semestres d'études dans l'un de ces établissements / cet établissement, avec la possibilité de bénéficier d'une aide à la mobilité. Voir les détails sur le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/mobilites-hors-erasmus>

## Mobilités Erasmus+

Les étudiants inscrits en licence (à partir de la L2) ont la possibilité de déposer leur candidature pour effectuer un ou deux semestres d'études dans l'un de ces établissements / cet établissement, avec la possibilité de bénéficier d'une aide financière de la Commission européenne. Voir les détails sur le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/mobilites-erasmus>

## Aide au voyage de l'Inalco

Les étudiants peuvent bénéficier d'une aide au voyage de l'Inalco, en vue d'effectuer un séjour en immersion et de découverte d'un pays dont la langue est étudiée durant le parcours universitaire effectué à l'Inalco, pendant les vacances d'été. Cette aide, octroyée sous certaines conditions, finance les coûts de transport vers le pays de destination. Pour plus de renseignements, consulter le site de l'Inalco : <https://www.inalco.fr/aide-au-voyage>

# Informations pratiques

## Lieu d'enseignement

Institut national des langues et civilisations orientales (Inalco)

65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris

Tél. +33 (0)1 81 70 10 00.

<https://www.Inalco.fr/>

Accès : métro ligne 14 ou RER C, station « Bibliothèque François Mitterrand » ; bus 89 et 62, arrêt « Bibliothèque Rue Mann » ; tram 3a, arrêt « Avenue de France ».

## Inscription administrative

L'accès en 1<sup>re</sup> année de licence se fait via la plateforme [Parcoursup](#)

Des admissions directes aux niveaux L2 et L3 sont également possibles sous conditions via Ecandidat.

Les modalités et le calendrier des inscriptions sont consultables à l'adresse ci-dessous :

<https://www.Inalco.fr/inscriptions-administratives>

Etudiants internationaux : <https://www.Inalco.fr/candidater-un-cursus-diplomant>

## Inscription pédagogique

L'inscription pédagogique est obligatoire pour assister aux cours et se présenter aux examens, et consiste à déclarer les cours que vous comptez suivre (même s'ils sont obligatoires). Elle se fait en ligne une fois l'inscription administrative validée. Voir la procédure détaillée sur le site de l'Inalco : <https://www.Inalco.fr/inscriptions-pedagogiques>

Pour les étudiants qui suivent le parcours L1<sup>+</sup> et le parcours Tempo, voir la procédure détaillée sur le site de l'Inalco :

-Parcours L1<sup>+</sup> - Guide IPWEB - étapes à suivre

<https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-l1>

-Parcours Tempo 1.1 - Guide IPWEB - étapes à suivre

<https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-tempo>

**Attention** : pour certains choix d'enseignements, notamment les EC/enseignements d'ouverture d'UE4 de L2 et L3, l'inscription pédagogique doit être complétée auprès du secrétariat pédagogique.

## Secrétariats pédagogiques

Le secrétariat pédagogique gère les inscriptions pédagogiques, les notes, et la validation d'acquis (il ne s'occupe pas des inscriptions administratives).

Gestionnaire pédagogique du département EISAT : M. Sasha Berger, bureau n°3.41B

Tél. 01 81 70 [1135]

[secretariat.eisat@Inalco.fr](mailto:secretariat.eisat@Inalco.fr)

Par ailleurs, pour l'inscription pédagogique et les changements de groupes des matières liées aux parcours L1<sup>+</sup> (UE3) et Tempo 1.1 (UE1 et UE4), les étudiants doivent s'adresser au secrétariat Réussite, qui est le secrétariat dédié aux parcours aménagés :

[secretariat-reussite@Inalco.fr](mailto:secretariat-reussite@Inalco.fr)

Bureau 3.24

Tél : 01 81 70 11 05 / 01 81 70 10 10.

## Autres liens utiles

- Section de bengali : [Bengali | Institut National des Langues et Civilisations Orientales](#)
- Brochures pédagogiques du département EISAT : <https://inalco.fr/etudes-indiennes-sud-asiatiques-et-tibetaines>
- Brochure parcours L1<sup>+</sup> : <https://www.Inalco.fr/licences-llcer-parcours-de-reussite-amenages>
- Brochures pédagogiques du parcours Tempo : <https://www.Inalco.fr/formations/le-parcours-tempo>
- Tutorat <https://www.Inalco.fr/tutorat>
- Emplois du temps : <https://planning.Inalco.fr>
- Planning des examens : <https://www.Inalco.fr/examens>
- Plateforme pédagogique Moodle : <https://moodle.Inalco.fr>
- Espace numérique de travail (ENT) : <https://ent.Inalco.fr> (l'ENT vous permet notamment de prendre connaissance de vos notes après chaque session d'examens.)
- Bourses et aides diverses : <https://www.Inalco.fr/bourses-et-aides-sociales>
- Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC) : <https://www.bulac.fr>

## Calendrier universitaire

Le calendrier de l'année universitaire :

<https://www.Inalco.fr/calendrier-universitaire>

Les réunions et journées de rentrée :

<https://www.Inalco.fr/actualites/> ou <https://www.Inalco.fr/agenda>

# Ressources utiles pour les étudiants

## Associations étudiantes (Département EISAT)

Chaïstani, chaistanis@gmail.com

<https://www.inalco.fr/chaistani>

L'Inalco regroupe plus d'une vingtaine d'associations étudiantes, qui participent pleinement à la vie et à l'animation de l'établissement : tout au long de l'année, elles vous proposent des activités hebdomadaires, des journées culturelles, ou des événements et stands ponctuels (vente de nourriture, tombola, collectes ...) dans le Hall du 2e étage !

Liste des associations disponibles sur la page :

<https://www.Inalco.fr/associations-etudiantes-de-Inalco>

### **Association des anciens élèves et amis des langues orientales - AAÉALO**

Depuis 1927, l'AAÉALO rassemble anciens élèves et amis des langues orientales, favorisant la solidarité, les échanges professionnels et le rayonnement des études d'orientalisme dans le monde entier.

Plus d'informations :

<https://www.Inalco.fr/aaealo-association-des-anciens-eleves-et-amis-des-langues-orientales>

### **Réseau ALUMNI**

En 2016, l'Inalco lance avec l'association des anciens élèves et amis des Langues O' son réseau à vocation professionnelle : le réseau Inalco Alumni. Il permet à chacun de faciliter les rencontres, dynamiser sa trajectoire professionnelle, débattre avec des experts du monde des civilisations et des langues, progresser dans sa discipline et mettre à jour ses connaissances. Avec plus de 80 000 diplômés à travers le monde, l'Inalco compte parmi ses illustres alumni des linguistes, diplomates, PDG de grandes entreprises, députés, etc. Les alumni de l'Inalco sont présents à l'international dans divers secteurs : langues, communication, commerce international, relations internationales, enseignement et recherche, luxe, tourisme, culture.

<https://alumni.Inalco.fr/fr/>